



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Prenosný DVD prehrávač

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si dôkladne prečítajte túto príručku a odložte si ju pre prípad potreby v budúcnosti.

DT733



MFL67859981

Informácie o bezpečnosti



UPOZORNENIE

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAJTE



UPOZORNENIE: Z DÔVODU RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRAVITELNÉ SÚČIASTKY. OPRAVU ZARIADENIA PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU ODBORNÍKovi.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne veľké, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v dokumentácii dodávanej s výrobkom.

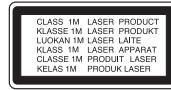
VÝSTRAHA: TENTO VÝROBOK NEVYSTAVUJTE DAŽĎU ANI VLHKOSTI, INAK HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

VÝSTRAHA: Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako je napríklad knižnica a pod.

VÝSTRAHA: Batéria nesmie byť vystavená nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

UPOZORNENIE: Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Zariadenie umiestnite v súlade s pokynmi výrobcu.

Medzery a otvory v skrinke slúžia na vetranie a zaručenie spoľahlivej činnosti výrobku a chránia ho pred prehriatím. Otvory nikdy neblokujte umiestnením prístroja na posteľ, pohovku, koberec alebo podobný povrch. Tento výrobok sa nemá ukladať do uzatvoreného priestoru (napr. do knižnice alebo regálu), kde nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo kde to neodporúčajú pokyny výrobcu.



UPOZORNENIE: TRIEDA 1M – KEĎ JE ZARIADENIE OTVORENÉ, HROZÍ VIDITEĽNÉ A NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE, NEPOZERAJTE PRIAMO DO LÚČA POMOCOU OPTICKÝCH NÁSTROJOV. Používanie ovládacích prvkov, nastavení alebo funkcií iných, ako je špecifikované v tomto dokumente, môže spôsobiť expozíciu nebezpečnému žiareniu.

UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla

Väčšina výrobcov odporúča, aby zariadenia boli pripojené k samostatnému okruhu.

To znamená k zásuvkovému okruhu, ktorý napája len dané zariadenie a nemá žiadne ďalšie zásuvky ani podružné okruhy. Pozrite si stranu s technickými parametrami v tomto návode, aby ste získali istotu. Nepreťažujte sieťové zásuvky. Preťažené, uvoľnené alebo poškodené sieťové zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble alebo poškodená či popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorýkoľvek takýto stav môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte kábel zariadenia a ak jeho vzhľad naznačuje poškodenie alebo opotrebovanie, odpojte ho, prestaňte používať zariadenie a nechajte kábel vymeniť v autorizovanom servise za presne rovnaký náhradný diel. Chráňte napájací kábel pred fyzickým alebo mechanickým zlým zaobchádzaním, ako je napr. skrúcanie, zmotávanie, pricviknutie, privretie dverami alebo stúpanie naň. Venujte pozornosť obzvlášť zástrčkám, sieťovým zásuvkám a miestu pripojenia k zariadeniu. Ak chcete odpojiť napájanie, ťahajte za zástrčku sieťového kábla. Pri inštalácii výrobku dbajte na to, aby zástrčka bola ľahko dostupná.

UPOZORNENIE pri používaní tohto výrobku v prostrediach s nízkou vlhkosťou.

- V prostrediach s nízkou vlhkosťou môže dochádzať k vzniku statickej elektriny.
- Odporúčame tento výrobok používať po dotknutí sa akýmkoľvek kovovým predmetom, ktorý vedie elektrinu.

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

Bezpečný spôsob vybratia batérie zo zariadenia:

Vyberte starú batériu opačným postupom ako pri vkladaní. Z dôvodu predchádzania znečisteniu

životného prostredia a prípadnému ohrozeniu zdravia ľudí a zvierat vyhodte starú batériu do príslušnej nádoby na označenom zbernom mieste. Nelikvidujte batérie spolu s iným odpadom. Odporúča sa, aby ste použili miestne bezplatné systémy náhrady batérií a akumulátorov. Batéria nesmie byť vystavená nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

POZNÁMKA: Informácie týkajúce sa bezpečnostných označení, vrátane označenia výrobku a menovitých hodnôt napájania, nájdete na hlavnom štítku na spodnej časti prístroja.

UPOZORNENIE:

- Zariadenie nesmie byť vystavené vode (kvapkajúcej alebo špliechajúcej) a nesmú sa naň klásať žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.
- Minimálna vzdialenosť okolo prístroja pre dostatočné vetranie musí byť najmenej 5 cm.
- Vetraniamu nemôžu brániť zakryté vetracie otvory vecami ako napr. noviny, obrus, závesy a pod.
- Na prístroj nekladte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napr. zapálené sviečky.
- Internú lítiovú batériu v zariadení nemôže vymieňať používateľ z dôvodu rizika výbuchu, ak je batéria nesprávne vložená, preto ju musí vymeniť za rovnaký typ batérie odborník.
- Prístroj používajte len v miernych a tropických klimatických podmienkach.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže poškodiť sluch a spôsobiť úplnú stratu sluchu.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte hudbu dlho na veľkej hlasitosti.

Upozornenie týkajúce sa používania v aute

- Skôr než odpojíte zástrčku z prístroja, odpojte adaptér do auta zo zásuvky zapalovača cigariet, inak hrozí zásah elektrickým prúdom a poškodenie zariadenia alebo vozidla.
- V adaptéri do auta je nainštalovaná poistka 1,5 A, 250 V.
- Pri štartovaní motora odpojte adaptér do auta zo zásuvky zapalovača cigariet v aute.
- Nepoužívajte prístroj, keď je batéria automobilu vybitá. Špičkový prúd z alternátora automobilu môže spôsobiť vypálenie poistky na jednosmerný prúd.

- Ak napájacie napätie automobilu klesne pod približne 10 voltov, prístroj nemusí fungovať správne.
- Nenechávajte zariadenie na mieste, kde teplota prevyšuje 45 °C (113 °F), pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu.

Likvidácia starého zariadenia



1. Ak je výrobok označený symbolom prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, nakladanie s výrobkom sa riadi európskou smernicou 2002/96/ES.
2. Všetky elektrické a elektronické výrobky sa majú likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom špeciálnych zberných miest určených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
3. Správnu likvidáciu starého zariadenia pomôžete predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia získate na miestnom úrade, v službách likvidácie odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok zakúpili.

Likvidácia použitých batérií/akumulátorov



1. Ak sú batérie/akumulátory označené symbolom prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, nakladanie s nimi sa riadi európskou smernicou 2006/66/ES.
2. Tento symbol môže byť uvedený v kombinácii s chemickými značkami pre ortuť (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb) v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortuti, 0,002% kadmia alebo 0,004% olova.
3. Všetky batérie/akumulátory sa majú likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom špeciálnych zberných miest určených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
4. Správna likvidácia starých batérií/akumulátorov pomôže predchádzať negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí a zvierat.

5. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na miestnom úrade, v službe likvidácie odpadu alebo u predajcu, kde ste výrobok zakúpili.



Spoločnosť LG Electronics týmto potvrdzuje, že tento výrobok je (tieto výrobky sú) v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smerníc 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES a 2011/65/EU.

Informácie o zhode tohto výrobku získate od zastúpenia:

LG Electronics Inc.

EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Majte na pamäti, že to NIE JE kontaktné miesto pre zákaznícky servis. Informácie o zákazníckom servise nájdete na záručnom liste alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si tento výrobok zakúpili.

Poznámky k autorským právam

- Tento výrobok obsahuje technológiu ochrany autorských práv, ktorá je chránená americkými patentmi a inými právami duševného vlastníctva. Používanie tejto technológie ochrany autorských práv musí byť povolené spoločnosťou Rovi Corporation a je určené len na domáce použitie a iné použitia obmedzeného sledovania, ak spoločnosť Rovi Corporation nepovolila inak. Spätná analýza a spätný rozklad sú zakázané.
- Podľa amerických zákonov o autorských právach alebo zákonov o autorských právach iných krajín môžete za neoprávnené nahrávanie, používanie, zobrazovanie, distribúciu alebo revíziu televíznych programov, videokaziet, diskov DVD, CD a iných materiálov niešť občiansku alebo trestnoprávnú zodpovednosť.

Poznámky k diskom

- Nedotýkajte sa prehrávanej strany disku. Držte disk za okraje, aby na jeho povrchu nezostali odtlačky prstov. Na disk nelepte papier ani lepiacu pásku.
- Po prehratí uložte disk do obalu. Nevystavujte disk priamemu slnečnému svetlu alebo zdrojom tepla a nikdy ho nenechávajte v zaparkovanom automobile vystavenom priamemu slnečnému svetlu.

Poznámky k zariadeniu

- Odložte si pôvodnú škatuľu a obalové materiály. Ak budete potrebovať odoslať zariadenie, z dôvodu maximálnej ochrany ho zabaľte tak, ako bolo pôvodne zabalené pri výrobe.
- Na čistenie zariadenia používajte mäkkú, suchú handričku. Ak je povrch extrémne znečistený, použite mäkkú handričku mierne navlhčenú v roztoku jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, napríklad alkohol, benzín alebo riedidlo, pretože môžu poškodiť povrch zariadenia.
- Toto zariadenie je technicky vyspelý, precízny prístroj. Ak sú snímacia optická šošovka a diely pohonu disku znečistené alebo opotrebované, kvalita obrazu sa môže zhoršiť. Podrobné informácie získate v najbližšom autorizovanom servisnom stredisku.

Obsah

1 Začíname

- 2 Informácie o bezpečnosti
- 6 Úvod
- 6 – Zobrazenie symbolu „ \emptyset “
- 6 – Symboly používané v tejto príručke
- 6 – Kód oblastí
- 6 – Prehráateľné disky
- 7 – Kompatibilita súborov
- 8 Hlavné zariadenie
- 9 Dodané príslušenstvo
- 9 Nabíjateľná batéria

2 Pripojenie

- 10 Pripojenie napájacieho adaptéra
- 10 Pripojenie adaptéra do auta
- 10 Pripojenie audio a video kábla

3 Nastavenie systému

- 11 Nastavenia
- 11 – Úprava nastavení systému
- 11 – Ponuka [LANGUAGE] (Jazyk)
- 11 – Ponuka [DISPLAY] (Zobrazenie)
- 12 – Ponuka [AUDIO] (Zvuk)
- 12 – Ponuka [LOCK] (Zámok)
- 12 – Ponuka [OTHERS] (Iné)

4 Prevádzka

- 13 Hlavné funkcie prehrávania
- 13 – Prehrávanie disku
- 13 – Prehrávanie súboru
- 13 – Zobrazenie na obrazovke
- 14 – Základné činnosti
- 15 Pokročilé operácie prehrávania
- 15 – Filmy
- 15 – Hudba
- 16 – Fotografie

5 Riešenie problémov

- 17 Riešenie problémov

6 Príloha

- 18 Zoznam kódov oblastí
- 19 Zoznam kódov jazykov
- 20 Technické údaje
- 20 Ochranné známky a licencie

1

2

3

4

5

6

Úvod

Zobrazenie symbolu „Ø“

Počas prevádzky zariadenia sa na obrazovke môže zobrazíť symbol „Ø“, ktorý označuje, že funkcia vysvetlená v tejto používateľskej príručke nie je pre dané konkrétne médium k dispozícii.

Symboly používané v tejto príručke

Časť, ktorej názov obsahuje jeden z nasledovných symbolov, platí iba pre disk alebo súbor reprezentovaný týmto symbolom.

	DVD-Video, DVD±R/RW
	Zvukové disky CD
	Filmové súbory uložené na USB/disku
	Zvukové súbory uložené na USB/disku
	Fotografické súbory uložené na USB/disku

Kód oblasti

Kód oblasti je vytlačený na spodnej strane zariadenia. Toto zariadenie prehráva len DVD disky označené rovnako, ako je uvedené na zadnej strane zariadenia, alebo označené „ALL“ (Všetky).

Prehrávatel'né disky

	DVD-VIDEO (8 cm / 12 cm disk) Disky, ako napr. filmy, ktoré sa dajú kúpiť alebo požičať.
 	DVD±R (8 cm / 12 cm disk) - Iba vo video režime a finalizované. - Podporuje tiež disky s dvomi vrstvami. - Disky DVD±R, ktoré obsahujú filmové, zvukové alebo fotografické súbory.
	DVD-RW (8 cm / 12 cm disk) - Iba v režime VR, video režime a finalizované. - Disky DVD-RW, ktoré obsahujú filmové, zvukové alebo fotografické súbory.
	DVD+RW (8 cm / 12 cm disk) - Iba vo video režime a finalizované. - Disky DVD+RW, ktoré obsahujú filmové, zvukové alebo fotografické súbory.
	Zvukové disky CD (8 cm / 12 cm disk)
	CD-R/RW (8 cm / 12 cm disk) - Disky CD-R/RW, ktoré obsahujú zvukové stopy, filmové, zvukové alebo fotografické súbory.

! Poznámka

Pri formátovaní prepisovateľných diskov musíte nastaviť voľbu formátovania na [Mastered], aby boli disky kompatibilné s prehrávačmi. Ak túto voľbu nastavíte na systém Live, nebude sa dať s prehrávačom použiť. (Systém súborov Mastered/Live: Systém diskového formátu pre systém Windows Vista)

Kompatibilita súborov

Celkovo

Podporované prípony súborov: .avi, .mpg, .mpeg, .mp3, .wma, .jpg, .divx

- Niektoré súbory typu wav nie sú týmto prehrávačom podporované.
- Názov súboru je obmedzený na 45 znakov.
- V závislosti od veľkosti a počtu súborov môže načítanie obsahu média trvať aj niekoľko minút.

Maximálny počet súborov a priečinkov: 600 (celkový počet súborov a priečinkov)

CD-R/RW, DVD±R/RW Formát: ISO 9660+JOLIET

Videosúbory

Dostupné rozlíšenie: 720 x 576 (šírka x výška) pixelov

Podporované titulky: SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Podporované kodeky: DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX6.xx (len štandardné prehrávanie), MP43, 3IVX

Podporovaný formát zvuku: Dolby Digital, PCM, MP3, WMA

Vzorkovacia frekvencia: 8 – 48 kHz (MP3), 32 – 48 kHz (WMA)

Bitový tok: 8 – 320 kb/s (MP3), 32 – 192 kb/s (WMA), do 4 Mb/s (súbor DivX)



Poznámka

Toto zariadenie nepodporuje súbory nahrané vo formáte GMC^{*1} alebo Qpel^{*2}. Ide o technológie kódovania videa v norme MPEG4, podobne ako DivX.

*1 GMC – Global Motion Compensation

*2 Qpel – Quarter pixel

Fotografické súbory

Veľkosť fotografií: odporúča sa menej ako 2 megapixely.

- Progresívne a bezstratovo komprimované fotografické súbory nie sú podporované.

Poznámky k USB zariadeniam

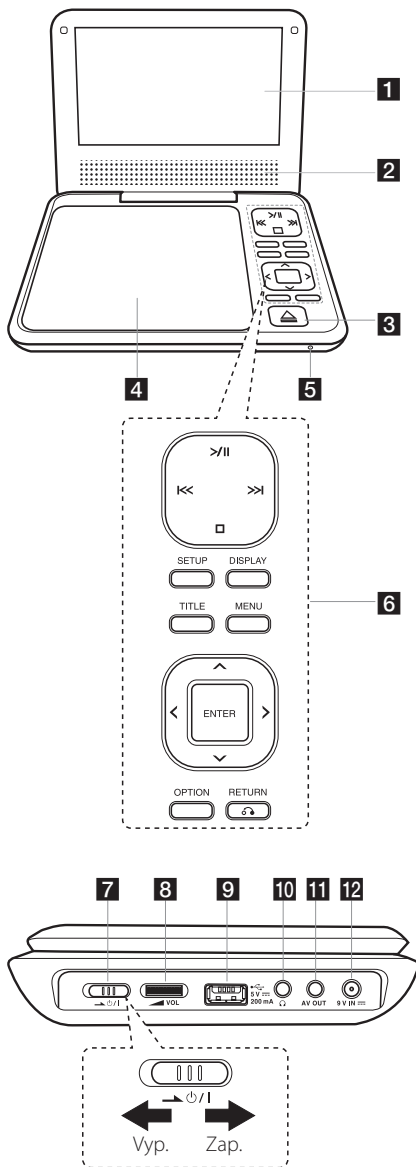
- Toto zariadenie podporuje USB zariadenie so systémom súborov FAT16 alebo FAT32.
- Nevyťahujte USB zariadenie počas prevádzky (prehrávanie atď.).
- USB zariadenia, ktoré po pripojení k počítaču vyžadujú dodatočnú inštaláciu programov, nie sú podporované.
- USB zariadenie: USB zariadenie, ktoré podporuje štandard USB 1.1 a USB 2.0.
- Toto zariadenie umožňuje prehrávanie filmových, hudobných a fotografických súborov. Podrobnosti pre úkony s každým súborom nájdete na príslušných stranách.
- Ako prevencia proti strate údajov sa odporúča pravidelné zálohovanie.
- Ak používate predlžovací USB kábel, USB rozbočovač, USB čítačku alebo externý pevný disk, USB zariadenie nemusí byť rozpoznané.
- Niektoré USB zariadenia nemusia s týmto zariadením fungovať.
- Digitálna kamera a mobilný telefón nie sú podporované.
- USB port zariadenia nesmie byť pripojený k počítaču. Zariadenie sa nemôže používať ako ukladacie zariadenie.

Zvukové súbory

Vzorkovacia frekvencia: 8 – 48 kHz (MP3), 32 – 48 kHz (WMA)

Bitový tok: 8 – 320 kb/s (MP3), 32 – 192 kb/s (WMA)

Hlavné zariadenie



1 Obrazovka LCD

2 Reproduktry

3 ▲ (Otvorenie krytu priestoru): Používa sa na otvorenie krytu priestoru na vkladanie diskov.

4 Kryt priestoru na vkladanie diskov

5 Indikátor napájania a nabíjania batérie

- Indikátor je pri nabíjaní červený a po dokončení nabíjania sa zmení na zelený. (Podrobné informácie nájdete na strane 9.)
- Keď sa zariadenie zapne, indikátor na pár sekúnd zasvieti nazeleno.

6 Tlačidlá funkcií

- >||: Stlačením sa spustí a dočasne pozastaví prehrávanie, opätovným stlačením sa ukončí režim pozastavenia.
- |<< / >>| (Preskočiť): Prechod na ďalšiu alebo predchádzajúcu kapitolu/stopu/súbor.
- □ (Zastaviť): Stlačením sa zastaví prehrávanie.
- SETUP : Zobrazenie alebo opustenie ponuky nastavenia.
- DISPLAY : Vyvolanie zobrazenia na obrazovke.
- TITLE : Zobrazenie ponuky DVD titulu, ak je dostupná.
- MENU : Zobrazenie alebo opustenie ponuky disku DVD.
- ▲ / ▼ / < / > : Výber položiek v ponuke.
- ENTER: Potvrdenie výberu ponuky.
- OPTION : Zobratí ponuku OPTION (Možnosť).
- RETURN (↶): Pohyb dozadu alebo opustenie ponuky.

7 ⏻/⏻ (Napájanie): Zapnutie alebo vypnutie zariadenia.

8 ▲ VOL (Hlasitosť): Nastavenie úrovne hlasitosti vstavaných reproduktorov a slúchadiel.

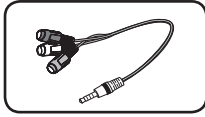
9 USB port: Pripojenie USB kľúča.

10 🎧 (Slúchadlá): Otvor na pripojenie slúchadiel.

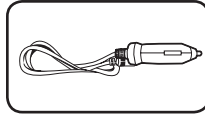
11 AV OUT (AV výstup): Pripojenie k televízoru s video a audio vstupmi.

12 9V IN ⚡: Pripojenie napájacieho adaptéra alebo adaptéra do auta.

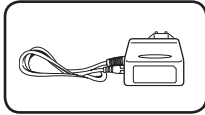
Dodané príslušenstvo



Video/audio adaptér
RCA (1)




Adaptér do auta (1)



Napájací adaptér
(IM090WE) (1)

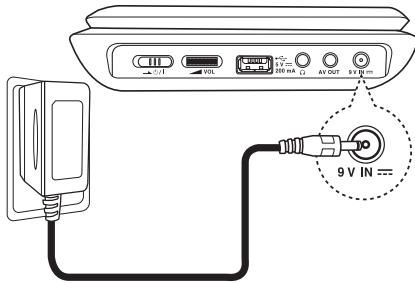
- Skutočný napájací adaptér môže byť iný ako na obrázku.

Nabíjateľná batéria

- Vnútna nabíjateľná batéria poskytuje voľnosť podávania si prístroja a prehrávania súborov bez napájacieho kábla.
- Vnútna nabíjateľná batéria sa začne nabíjať, len keď je prístroj vypnutý a napájací adaptér je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Ak prístroj zapnete, nabíjanie sa zastaví.
- Nabíjanie bude trvať asi 3 hodiny.
- Čas prevádzky na batériu: približne 2 hod. 30 min. Čas prevádzky na batériu sa môže líšiť v závislosti od stavu batérie, prevádzkového stavu a podmienok okolia a maximálny čas prehrávania môže byť až 3 hodiny.
- Keď je zostávajúci čas kapacity batérie len niekoľko minút, na obrazovke bude blikať upozornenie „ Check Battery“ (Skontrolujte batériu).

Pripojenie napájacieho adaptéra

Pripojte zariadenie k zdroju napätia pomocou dodaného napájacieho adaptéra.



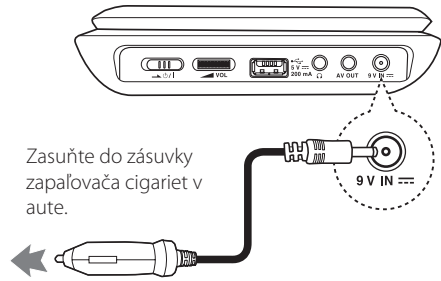
- Ak potrebujete vhodný adaptér na sieťovú zástrčku alebo napájací kábel, poraďte sa s predajcom elektropríslušenstva.
- Výrobcom tohto napájacieho adaptéra je spoločnosť I-MAG ELECTRONICS (DONG GUAN) CO., LTD.

! Poznámka

Používajte len napájací adaptér dodaný s týmto zariadením. Nepoužívajte napájací zdroj z iného zariadenia alebo od iného výrobcu. Použitie akéhokolvek iného napájacieho kábla alebo napájacieho zdroja môže poškodiť zariadenie a spôsobí zánik záruky.

Pripojenie adaptéra do auta

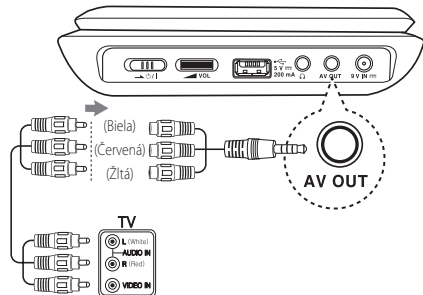
Zapojte zariadenie do zásuvky zapalovača cigariet pomocou dodaného adaptéra do auta.



- Ak potrebujete vhodný adaptér do auta, poraďte sa s predajcom elektropríslušenstva.
- Výrobcom tohto adaptéra do auta je spoločnosť Lianyao Electronic Technology (ShenZhen) Co.,Ltd.

Pripojenie audio a video kábla

Pripojte AV kábel z TV ku konektoru AV OUT na zariadení cez dodávaný AV adaptér.



Audio/video kábel (nedodáva sa)

Nastavenia

Pri prvom zapnutí zariadenia musíte vybrať požadovaný jazyk. (voliteľné)

Úprava nastavení systému

Nastavenia prehrávača môžete meniť v ponuke [Setup] (Nastavenie).

1. Stlačte tlačidlo SETUP.
2. Pomocou tlačidiel **Λ / V** vyberte prvú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla **>** sa presuňte do druhej úrovne.
3. Pomocou tlačidiel **Λ / V** vyberte druhú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla **>** sa presuňte do tretej úrovne.
4. Pomocou tlačidiel **Λ / V** vyberte požadované nastavenie a stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber.

Ponuka [LANGUAGE] (Jazyk)

Menu Language (Jazyk ponuky)

Vyberte jazyk ponuky nastavenia a zobrazenia na obrazovke.

Disc Audio (Zvuk disku), Disc Subtitle (Titulky disku) a Disc Menu (Ponuka disku)

Vyberte jazyk pre zvuk disku/titulky/ponuku.

[Original] : Označuje pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahratý.

[Other] : Ak chcete vybrať iný jazyk, zadajte príslušné 4-miestne číslo pomocou tlačidiel **Λ / V / < / >**. Zoznam jazykových kódov nájdete na strane 19.

[Off] (pre titulky disku): Vypnutie titulkov.

Ponuka [DISPLAY] (Zobrazenie)

TV Aspect (Pomer strán)

Na základe tvaru obrazovky vášho televízora vyberte, aký pomer strán sa má použiť.

[4:3]: Vyberte pri pripojení televízora so štandardným pomerom strán 4:3.

[16:9]: Vyberte pri pripojení televízora so širokouhlým pomerom strán 16:9.

Display Mode (Režim zobrazenia)

Ak ste vybrali možnosť 4:3, budete musieť určiť, ako sa majú širokouhlé programy a filmy zobrazovať na obrazovke vášho televízora.

[Letterbox]: V tomto režime sa širokouhlý obraz zobrazí s čiernymi pásmi nad a pod obrazom.

[Panscan]: V tomto režime sa zaplní celá obrazovka s pomerom strán 4:3, pričom sa podľa potreby oreže obraz.

Ponuka [AUDIO] (Zvuk)

DRC (Ovládanie dynamického rozsahu)

Zvuk je čistejší pri nižších úrovniach hlasitosti (len pre formát Dolby Digital). Na tento efekt nastavte na možnosť [On].

Vocal (Hlas)

Nastavte na možnosť [On] iba vtedy, keď sa prehráva disk DVD s viacnásobným karaoke. Kanály karaoke na disku sa zmiešajú do normálneho stereofónneho zvuku.

Ponuka [LOCK] (Zámok)

Ak chcete používať ponuku LOCK (Zámok), najskôr musíte vytvoriť 4-miestne heslo v časti [Area Code].

Ak zabudnete heslo

Vyberte disk, stlačte tlačidlá SETUP a OPTION, zadajte kód 2014 a stlačte tlačidlo ENTER. Heslo sa vymaže.

Rating (Hodnotenie)

Vyberte úroveň hodnotenia (vekovej dostupnosti). Čím nižšia úroveň, tým prísnejšie hodnotenie. Ak chcete deaktivovať hodnotenie, vyberte možnosť [Unlock].

Password (Heslo)

Nastavenie alebo zmena hesla pre nastavenie zámku.

Area Code (Kód oblasti)

Ak chcete zadať štandardizovaný kód oblasti, pozrite si zoznam kódov oblastí na strane 18.

Ponuka [OTHERS] (Iné)

DivX(R) VOD

DIVX VIDEO: DivX® je formát digitálneho videa vytvorený spoločnosťou DivX, LLC, pobočkou spoločnosti Rovi Corporation. Toto je zariadenie s oficiálnym certifikátom DivX Certified®, ktoré prehráva DivX videá. Ak chcete konvertovať súbory na DivX videá, navštívte stránku divx.com, kde nájdete viac informácií a potrebné softvérové nástroje.

DIVX VIDEO-ON DEMAND: Toto zariadenie s označením DivX Certified® sa musí zaregistrovať, aby prehrávalo zakúpené filmy DivX Video-on-Demand (VOD). Ak chcete získať registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavenia zariadenia. Ďalšie informácie o spôsobe dokončenia registrácie nájdete na stránke vod.divx.com.

[Register] (Registrácia)

Zobrazenie registračného kódu prehrávača.

[Deregister] (Zrušenie registrácie)

Deaktivovanie prehrávača a zobrazenie deaktiváčného kódu.

Hlavné funkcie prehrávania

Prehrávanie disku **DVD** **ACD**

1. Zapnite hlavný vypínač.
2. Otvorte kryt disku a vložte disk.
3. Zatvorte kryt disku.

U väčšiny diskov DVD-ROM sa prehrávanie spustí automaticky.

V prípade zvukového disku CD vyberte skladbu pomocou tlačidla **▲/▼** a stlačením tlačidla **>/||** alebo ENTER spustíte prehrávanie.

Prehrávanie súboru **MOVIE** **MUSIC** **PHOTO**

1. Zapnite hlavný vypínač.
2. Vložte disk alebo pripojte USB kľúč.
3. Vyberte súbor pomocou tlačidla **▲/▼** a stlačením tlačidla **>/||** alebo ENTER spustíte prehrávanie.







RETURN (↶)	Zmena medzi diskom a USB zariadením.
TITLE	Žmena režimu. (Hudba → Fotografie → Filmy)

Zobrazenie na obrazovke

DVD **MOVIE**

Môžete zobraziť a upraviť rôzne informácie a nastavenia o obsahu.

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISPLAY a zobrazia sa rôzne informácie o prehrávaní.
2. Vyberte možnosť pomocou tlačidla **▲/▼**.
3. Pomocou tlačidla **</>** upravte hodnotu zvolenej možnosti.
4. Stlačením tlačidla DISPLAY zatvorte zobrazenie na obrazovke.

 1/5	Číslo aktuálneho titulu/celkový počet titulov
 04/24	Číslo aktuálnej kapitoly/celkový počet kapitol
 C 0:13:30 T 2:00:28	Uplynutý čas prehrávania Vybratý celkový čas aktuálneho titulu/súboru (Pozri na strane 14.)
 1. JPN DCC 3/2.1 CH	Vybratý jazyk ozvučenia alebo kanál
 1. KOR	Vybraté záruky
 1/1	Vybratý uhol/celkový počet uhlov

Základné činnosti

Funkcia	Postup
Prehrávanie/ Pozastavenie prehrávania	Stlačte tlačidlo >/ .
Zastavenie	Stlačte tlačidlo □ .
Preskočenie dopredu alebo dozadu	Počas prehrávania stlačte tlačidlo << alebo >> .
Rýchly posun dopredu a dozadu	Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo << alebo >> .
Pokračovanie prehrávania	<p>Stlačením tlačidla □ počas prehrávania sa uloží miesto zastavenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stlačenie tlačidla □ raz: Na obrazovke sa zobrazí ikona ■ (zastavenie s pokračovaním) • Stlačenie tlačidla □ dvakrát: Na obrazovke sa zobrazí ikona ■ (úplné zastavenie)
Prehrávanie disku alebo USB zariadenia s rôznymi typmi súborov	Vyberte vhodnú ponuku opakovaným stláčaním tlačidla TITLE (Titul), t.j. [MUSIC] (Hudba), [PHOTO] (Fotografie) a [MOVIE] (Filmy).
Šetrič obrazovky	<p>Keď nechajte zariadenie v režime zastavenia na približne päť minút, zobrazí sa šetrič obrazovky.</p> <p>Ak sa šetrič obrazovky zobrazuje päť minút, zariadenie sa automaticky vypne.</p> <p>Ak chcete zariadenie znova zapnúť, stlačte tlačidlo >/ .</p>
Pamäť poslednej scény	Keď zariadenie vypnete, zapamätá si naposledy zobrazenú scénu aj vtedy, ak disk vytiahnete a opäť ho vložíte, alebo ak zariadenie vypnete a potom zapnete s tým istým diskom. (iba disky DVD a zvukové disky CD)

Vyhľadávanie čísla súboru Stlačte tlačidlo **OPTION**, vyberte položku **[Number Search]** (Hľadanie čísla) a potom stlačte tlačidlo **ENTER**. Vyberte požadované číslo pomocou tlačidla **▲/▼**, pomocou tlačidla **>** vyberte položku **OK** a stlačte tlačidlo **ENTER**.

Pokročilé operácie prehrávania

Filmy **DVD** **MOVIE**

Funkcia	Postup
Zobrazenie ponuky disku	Stlačte tlačidlo MENU. (Iba DVD)
Opakované prehrávanie	<p>Počas prehrávania stlačte tlačidlo OPTION a vyberte možnosť [Opakovať]. Pomocou tlačidla </> vyberte režim opakovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DVD: Kapitola/titul/vyp. • FILM: Súbor/všetko/vyp.
Nastavenie požadovaného času spustenia prehrávania	<p>Vyhľadanie začiatočného bodu zadaného časového kódu. Stlačte tlačidlo DISPLAY a potom vyberte ikonu hodín. Stlačte tlačidlo OPTION a zadajte čas pomocou tlačidla ^/v/</>. Vyberte možnosť [OK] a stlačte tlačidlo ENTER.</p> <p>Ak napríklad chcete vyhľadať scénu na 1. hodine, 10. minúte a 20. sekunde, zadajte „11020“ a stlačte tlačidlo ENTER.</p>
Zmena kódovej stránky titulkov (iba videosúbory)	<p>Stlačte tlačidlo DISPLAY a vyberte ikonu kódovej stránky. Pomocou tlačidla </> vyberajte kódy iných jazykov dovedty, kým sa titulky nebudú zobrazovať správne, a potom stlačte tlačidlo ENTER.</p>
Spomalené prehrávanie (iba dopredu)	<p>Keď je prehrávanie pozastavené, stlačením a podržaním tlačidla >> sa spustí prehrávanie spomalenou rýchlosťou vo viacerých krokoch. Ak chcete pokračovať v prehrávaní normálnou rýchlosťou, stlačte tlačidlo >/II.</p>

Hudba **ACD** **MUSIC**

Pre	Postupujte takto
Opakované prehrávanie	<p>Počas prehrávania stlačte tlačidlo OPTION a vyberte možnosť [Opakovať]. Pomocou tlačidla </> vyberte režim opakovania. (Stopa/Všetko/Vypnuté)</p>
Vytvorenie alebo vymazanie vášho vlastného programu	<p>Vyberte požadovaný súbor z [Zoznam] a stlačte >, aby ste ho presunuli do "■", a potom stlačte ENTER a vytvorte zoznam hudby.</p> <p>Vyberte neželaný súbor v [Program] a stlačte >, aby ste ho presunuli do "X", a potom stlačte ENTER a zmažte naprogramované zoznamy hudby.</p> <p>Ak však chcete vymazať všetko z naprogramovaného zoznamu, zvolte [Všetko odstrániť] a potom stlačte ENTER.</p>
Zobrazenie informácií o súbore (značka ID3)	<p>Pri prehrávaní súborov MP3 obsahujúcich informácie o súbore môžete tieto informácie zobrazit' opakovaným stláčaním tlačidla DISPLAY.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pri niektorých typoch súborov MP3 sa informácie nemusia zobrazit'.

Fotografie **PHOTO**

Funkcia	Postup
Zobrazenie fotografií ako prezentácie	Pomocou tlačidiel ^ / v / < / > zvýraznite ikonu [PHOTO] a potom stlačením tlačidla ENTER spustíte prehliadku fotografií.
Nastavenie rýchlosti prezentácie	Rýchlosť prezentácie môžete zmeniť pomocou tlačidiel < / > , keď je zvýraznená ikona [PHOTO] .
Otočenie fotografie	Pomocou tlačidiel ^ / v môžete otočiť fotografie v režime celej obrazovky proti smeru alebo v smere hodinových ručičiek pri zobrazení fotografie na celej obrazovke.
Počúvanie hudby počas prezentácie	Ak disk obsahuje hudobné aj fotografické súbory, počas prehliadky fotografií môžete počúvať hudobné súbory. Pomocou tlačidiel ^ / v / < / > zvýraznite ikonu [MUSIC] a potom stlačením tlačidla ENTER spustíte prehliadku fotografií. (len mp3)

Riešenie problémov

Symptóm	Príčina	Riešenie
Nie je napájanie	Napájací adaptér alebo adaptér do auta nie je pripojený.	Pripojte zariadenie k zdroju napájania pomocou napájacieho adaptéra alebo adaptéra do auta.
	Batéria je vybitá.	Nabite batériu.
Napájanie je zapnuté, ale zariadenie nefunguje.	Nie je vložený žiadny disk.	Vložte disk.
Zariadenie nezačne prehrávať.	Je vložený neprehrávateľný disk.	Vložte prehrávateľný disk. (Skontrolujte typ disku a kód oblasti.)
	Je nastavený stupeň hodnotenia (vekovej dostupnosti).	Zmeňte stupeň hodnotenia.
Slabá kvalita obrazu a skreslený zvuk	Na disku sú odtlačky prstov a prach.	Utrite disk od stredu smerom von čistou handričkou. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá (alkohol, benzín, riedidlo, komerčne dostupné čističlá).
Žiadny zvuk	Hlasitosť je nastavená na minimum.	Nastavte hlasitosť pomocou ovládača hlasitosti.
	Konektor slúchadiel je pripojený k zariadeniu.	Vyberte konektor slúchadiel zo zariadenia.
Na zosilňovači alebo televízore nie je žiadny obraz ani zvuk.	Televízor nie je nastavený na príjem signálu z tohto zariadenia.	Na televízore vyberte príslušný režim vstupu videa.
	Video/audio kábel nie je riadne pripojený.	Pevne pripojte video/audio kábel.
	Zariadenie pripojené pomocou audio kábla nie je nastavené na príjem signálu z tohto zariadenia.	Vyberte správny režim vstupu zvukového zosilňovača.

Zoznam kódov oblastí

Vyberte kód oblasti z tohto zoznamu.



Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód
Afganistan	AF	Fidži	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentína	AR	Fínsko	FI	Mongolsko	MN	Slovenská republika	SK
Austrália	AU	Francúzsko	FR	Maroko	MA	Slovinsko	SI
Rakúsko	AT	Nemecko	DE	Nepál	NP	Južná Afrika	ZA
Belgicko	BE	Veľká Británia	GB	Holandsko	NL	Južná Kórea	KR
Bután	BT	Grécko	GR	Antily	AN	Španielsko	ES
Bolívia	BO	Grónsko	GL	Nový Zéland	NZ	Srí Lanka	LK
Brazília	BR	Hongkong	HK	Nigéria	NG	Švédsko	SE
Kambodža	KH	Maďarsko	HU	Nórsko	NO	Švajčiarsko	CH
Kanada	CA	India	IN	Omán	OM	Tajvan	TW
Čile	CL	Indonézia	ID	Pakistan	PK	Thajsko	TH
Čína	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turecko	TR
Kolumbia	CO	Taliansko	IT	Paraguaj	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipíny	PH	Ukrajina	UA
Kostarika	CR	Japonsko	JP	Poľsko	PL	USA	US
Chorvátsko	HR	Keňa	KE	Portugalsko	PT	Uruguaj	UY
Česká republika	CZ	Kuvajt	KW	Rumunsko	RO	Uzbekistan	UZ
Dánsko	DK	Líbya	LY	Ruská federácia	RU	Vietnam	VN
Ekvádor	EC	Luxembursko	LU	Saudská Arábia	SA	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malajzia	MY	Senegal	SN		
Salvador	SV	Maldivy	MV				
Etiópia	ET	Mexiko	MX				

Zoznam kódov jazykov

Tento zoznam sa používa na zadanie požadovaného jazyka pre tieto nastavenia: [Disc Audio], [Disc Subtitle] a [Disc Menu].

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Afar	6565	Francúzština	7082	Litovčina	7684	Sindhčina	8368
Afrikánčina	6570	Frízština	7089	Macedónčina	7775	Sinhálčina	8373
Albánčina	8381	Galičtina	7176	Malgaština	7771	Slovenčina	8375
Amharčina	6577	Gruzínčina	7565	Malajčina	7783	Slovinčina	8376
Arabčina	6582	Nemčina	6869	Malajálamčina	7776	Španielčina	6983
Arménčina	7289	Gréčtina	6976	Maorčina	7773	Sudánčina	8385
Asámčina	6583	Grónčina	7576	Maráthčina	7782	Svahilčina	8387
Ajmarčina	6588	Guaraníjčina	7178	Moldavčina	7779	Švédčina	8386
Azerbajdžančina	6590	Gujaratčina	7185	Mongolčina	7778	Tagalogčina	8476
Baškirčina	6665	Hauština	7265	Naurčina	7865	Tadžičtina	8471
Baskičtina	6985	Hebrejčina	7387	Nepálčina	7869	Tamilčina	8465
Bengálčina, Bangladéština	6678	Hindčina	7273	Nórčina	7879	Telugčina	8469
Bhutánčina	6890	Maďarčina	7285	Uríčtina	7982	Thajčina	8472
Bihárčina	6672	Islandčina	7383	Pandžábčina	8065	Tongčina	8479
Bretónčina	6682	Indonézština	7378	Paštčina	8083	Turečtina	8482
Bulharčina	6671	Interlingua	7365	Perzština	7065	Turkménčina	8475
Barmčina	7789	Írčina	7165	Poľština	8076	Twi	8487
Bieloruština	6669	Taliančina	7384	Portugalčina	8084	Ukrajínčina	8575
Čínština	9072	Japončina	7465	Kečuánština	8185	Urdčina	8582
Chorvátčina	7282	Kannadčina	7578	Rétorománčina	8277	Uzbekčina	8590
Čeština	6783	Kašmírčina	7583	Rumunčina	8279	Vietnamčina	8673
Dánčina	6865	Kazachčina	7575	Ruština	8285	Volapük	8679
Holandčina	7876	Kirgizština	7589	Samoánčina	8377	Waleština	6789
Angličtina	6978	Kórejčina	7579	Sanskrit	8365	Wolofčina	8779
Esperanto	6979	Kurdčina	7585	Škótska gaelčina	7168	Xhoština	8872
Estónčina	6984	Laoština	7679	Srbčina	8382	Jidiš	7473
Faerčina	7079	Latinčina	7665	Srbochorvátčina	8372	Jorubčina	8979
Fidžijčina	7074	Lotyština	7686	Šončina	8378	Zuluština	9085
Finčina	7073	Lingálčina	7678				

Technické údaje

Požiadavky na napájanie	9 V  1,5 A
Požiadavky na napájací adaptér	100 – 240 V str. 0,5 A, 50 / 60 Hz
Požiadavky na adaptér do auta	8,5 V – 16 V jedn.
Rozmery (Š x V x H)	Približne (200 x 41 x 159) mm
Čistá hmotnosť (približne)	0,67 kg
Prevádzková teplota	0 až 40 °C
Prevádzková vlhkosť	5 až 90 %
Laser	Polovodičový laser
Systém signálu	PAL
Napájacie napätie zbernice (USB)	5 V jedn.  200 mA
Video/audio výstup	ø 3,5 mm mini jack x 1
Video výstup	1,0 V (š-š), 75 Ω, negatívna synchronizácia
Audio výstup	1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)
Konektor slúchadiel	ø 3,5 mm stereo mini jack x 1

Displej LCD

Veľkosť panela	Uhlopriečka 18 cm
Projekčný systém	R.G.B. prekladanie
Hnací systém	TFT aktívna matica
Rozlíšenie	480 x 234 (WQVGA)

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ochranné známky a licencie



Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a dvojitý symbol D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.



„DVD Logo“ je ochranná známka spoločnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® a logá sú obchodnými značkami Rovi Corporation a jej pobočiek a sú používané na základe licencie.



